

# 2017 华盛顿州中国语言及才艺竞赛

## 比赛规则

---

### 1. 才艺竞赛

才艺竞赛旨在让参赛者展示各人的表演天赋和创造力。参赛者无须会说汉语。表演形式不限，譬如：舞蹈，乐器，扯铃，功夫等皆可。表演可以以个人或小组方式进行，内容必须与中国民俗或文化相关。若表演内容大部份是以歌唱为主，我们建议参赛者报名歌唱比赛，若与语言有关，例如短剧，相声，双簧等请报名口语才艺竞赛。所有的演出时间以 4 分钟为限，时间一到，录像播放立刻停止。评审将就己演出的部分评分。

#### 参赛者资格

华盛顿州所有 K-12 年级的学生都有资格报名参加才艺竞赛。学生可以参照以下年龄组进行报名：

- Lower Elementary (Grade K-2) 小学低年级组
- Upper Elementary (Grade 3-5) 小学中高年级组
- Middle School (Grade 6-8) 中学组
- High School (Grade 9-12) 高中组

#### 奖项

评审会根据各年龄组参赛者的表现，分团体组及个人组选出前三名，并给予奖励。

#### 评分标准

- 文化融合與诠释: 40%
- 创造力/独创性: 30%
- 表演: 30%

**注意事项：**家长或老师仅可协助录像，禁止协助参赛者表演。违反者将被取消参赛资格。

## 2. 歌唱比赛

歌唱比赛旨在让参赛者展示歌唱能力与文化融合诠释。我们非常鼓励参赛者以中文翻唱世界各地的民谣或流行歌曲。此项比赛不要求中文流利程度，参赛人数也无限制（一人或一人以上之团体都可报名）；但是，不论是个人或团体，皆须使用中文演唱。所有的演出时间以 4 分钟为限，时间一到，录像播放立刻停止。评审将就己演出的部分评分。

### 参赛者资格

华盛顿州所有 K-12 年纪的学生都有资格报名参加歌唱竞赛。学生可以参照以下年龄组进行报名：

- Lower Elementary (Grade K-2) 小学低年级组
- Upper Elementary (Grade 3-5) 小学中高年级组
- Middle School (Grade 6-8) 中学组
- High School (Grade 9-12) 高中组

### 奖项

评审会根据各年龄组参赛者的表现，分团体组及个人组选出前三名，并给予奖励。

### 评分标准

- 文化融合與诠释: 30%
- 音色及演唱技巧: 30%
- 创造力/独创性: 20%
- 表演: 20%

**注意事项：**家长或老师仅可协助录像，禁止协助参赛者表演。违反者将被取消参赛资格。

### 3. 口语才艺竞赛

口语才艺竞赛旨在让参赛者展示其语言天赋及应用能力。表演可以双簧，相声，绕口令，笑话，短剧方式呈现或以任何在茶馆，戏院，收音机及电视上可以看到的口语才艺参加比赛。此项比赛不要求中文流利程度，参赛人数也无限制（一人或一人以上之团体都可报名）；但是，不论是个人或团体，皆须使用中文比赛。表演的内容可以是他人或自己创作的作品。所有的表演时间以 4 分钟为限，时间一到，录像播放立刻停止。评审将就己演出的部分评分。

#### 参赛者资格

华盛顿州所有 K-12 年纪的学生都有资格报名参加口语才艺竞赛。学生可以参照以下年龄组进行报名：

- Lower Elementary (Grade K-2) 小学低年级组
- Upper Elementary (Grade 3-5) 小学中高年级组
- Middle School (Grade 6-8) 中学组
- High School (Grade 9-12) 高中组

#### 参赛主题

##### 中国成语

成语是语言中经过长期使用、锤炼而形成的固定短语。它是比词大而语法功能又相当于词的语言单位。成语大多由四字组成，但不限于四字。

表演中使用的成语不限于一个。

#### 奖项

评审会根据各年龄组参赛者的表现，在每个年龄组中选出前三名，并给予奖励。

#### 评分标准

- 文化融合與诠释: 40%
- 创造力/独创性: 30%
- 表演: 30%

**注意事项：**家长或老师仅可协助录像，禁止协助参赛者表演。违反者将被取消参赛资格。

## 4. 团体诗歌朗诵

每队（至少需要 4 名成员才能报名参赛。）需要背诵两首诗：一首是指定诗（如下），另一首是自选诗。自选诗歌可以选择任何形式：赞美诗，抒情诗，诗歌，韵诗，谜语等等。表演的内容可以是他人或自己创作的作品。所有的朗诵时间以 4 分钟为限，时间一到，录像播放立刻停止。评审将就己演出的部分评分。参赛队需要在报名时提供自选诗的文本给评审作为评分时的参考。

### 参赛者资格

所有华盛顿州 K-12 年级的学生都可以报名参加团体诗歌朗诵比赛。学生可以报名参加以下年龄组的比赛：

- 分组：**
- Lower Elementary (Grades K-2) 小学低年级组
  - Upper Elementary (Grades 3-5) 小学中高年级组
  - Middle (Grades 6-8) 中学组
  - High (Grades 9-12) 高中组

### 各年龄组指定朗诵题目：

- Lower Elementary (Grade K-2) 小学低年级组：《清明》或《小鸟音符》
- Upper Elementary (Grade 3-5) 小学中高年级组：《过故人庄》或《捉迷藏》
- Middle (Grade 6-8) 中学组：《西江月 夜行黄沙道中》或《纸船-寄母亲》
- High (Grade 9-12) 高中组：《水调歌头》或《不要在那里踱步》

请在华盛顿州美中教育协会的网站 <http://www.waace.org/wa-chinese-competition.html> 下载指定的诗歌。

### 奖项

评审会根据各年龄组参赛队伍的表现，在每个年龄组中选出前三名，并给予奖励。

### 评分标准

- **内容：**传达诗歌的主题和意境 20%
- **流利程度：**节奏自然流畅； 20%
- **语音（包括语调）：**能够清晰地朗诵诗歌，并注意重音，语调和声调的控制。20%
- **声调：**适当的音量，能够用口语恰当地表达文章的意思 20%
- **台风：**适度的目光接触，态度生动自然 20%

**注意：**对于团队竞赛，各组必须展示其整体的和谐，协调，团队的紧密合作。

**注意事项：**家长或老师仅可协助录像，禁止协助参赛者表演。违反者将被取消参赛资格。

---

## 5. 个人诗歌朗诵

每名参赛者需要朗诵两首诗：一首是指定诗（如下，二选一），另一首是自选诗。自选诗歌可以选择任何形式：赞美诗，抒情诗，诗歌，韵诗，谜语，绕口令等等。所有的朗诵时间以4分钟为限，时间一到，录像播放立刻停止。评审将就已演出的部分评分。参赛者需要在报名时提供自选诗的文本给评审作为评分时的参考。

### 参赛者资格

所有华盛顿州 K-2 年级的学生都可以报名参加个人诗歌朗诵比赛。根据个人的语言熟练程度，参赛者可以选择如下级别中的一个参加：

**级别：** Class A (A 级)

Class B (B 级)

Class C (C 级)

**年龄组：** Lower Elementary (Grade K-2) 仅限小学低年级组

### 个人诗歌比赛指定朗诵内容：

Early Primary (Grade K-2) 小学低年级组：《悯农》或《安慰》（两首指定诗自选一首朗诵）请在华盛顿州美中教育协会的网站上 <http://www.waace.org/wa-chinese-competition.html> 下载指定的诗歌。

### 奖项

评审会根据各级别参赛者的表现，在每级中选出前三名，并给予奖励。

### 评分标准

- 表演（包括视觉辅助，体态）40%
- 流利度：20%
- 发音（包括声调）：20%
- 诗歌难度：20%

**注意事项：**家长或老师仅可协助录像，禁止协助参赛者表演。违反者将被取消参赛资格。

---

## 6. 说故事

说故事比赛旨在给低年级的学生展示他们的语言技能。故事可以来自书籍也可以是原创。比赛过程允许参赛者选手使用视觉教具或者便条。比赛鼓励参赛选手通过身体动作增加戏剧性效果。所有的表演时间以4分钟为限，时间一到，录像播放立刻停止。评审将就已演出的部分评分。

### 参赛者资格

所有华盛顿州 3-5 年级的学生都可以报名参加说故事比赛。根据各人的语言熟练程度参赛者可以选择如下级别中的一个参加：

**级别：** Class A (A 级)  
Class B (B 级)  
Class C (C 级)

**年龄组：** Upper Elementary (Grade 3-5) 仅限小学中高年级组

### 奖项

评审会根据各级别参赛者的表现，在每级中选出前三名，并给予奖励。

### 评分标准

**内容创造**(风趣、想象力和独创性): 40%

**表演**（适度的目光接触，视觉辅助，手势和身体语言运用，吸引人的表达方式）: 30%

**流利度**: 30%

**注意事项：**家长或老师仅可协助录像，禁止协助参赛者表演。违反者将被取消参赛资格。

## 7. 演讲

这个比赛是适合高年级学生。演讲时间以4分钟为限, 时间一到, 录像播放立刻停止。评审将就已演出的部分评分。

### 参赛者资格

所有华盛顿州 6-12 年级的学生都可以报名参加演讲比赛。参赛者可以选择如下级别参加:

**级别:** Class A (A 级)  
Class B (B 级)  
Class C (C 级)

**年龄组:** Middle (Grade 6-8) 中学组  
High (Grade 9-12) 高中组

**主题:** 中学年龄组题目 “我喜欢.....”  
高中年龄组题目 “我没有手机的一天”

### 奖项

评审会根据各年龄组参赛者的表现, 在每级别中选出前三名, 并给予奖励。

### 评分标准:

- **内容:** 主题明确; 结构清晰并内容表达完整; 论证有说服力 30%
- **语言能力:** 发音, 声调, 措辞, 流利程度等 25%
- **表演:** 自然的表达方式; 幽默感; 适度的目光接触, 手势和身体语言运用; 修辞使用, 例如: 隐喻和类比 25%
- **创造力/独创性:** 有新意的构想及幽默感 20%

**注意事项:** 家长或老师仅可协助录像, 禁止协助参赛者表演。违反者将被取消参赛资格。